NOLYSA

Nolysa-র সনদ — সংস্করণ ২

পূর্বানুমান ছাড়াই সংরক্ষণ।

১১ অক্টোবর ২০২৬-এ রচিত, ১৬ নভেম্বর ২০২৬-এ সংশোধিত · জুলিয়াঁ ভুমার, Nolysa-র প্রতিষ্ঠাতা

> কার্যকরী অনুবাদ, এখনও পর্যালোচিত নয়। কেবল ফরাসি সংস্করণই প্রামাণিক: nolysa.ch/charte-nolysa.pdf

---

প্রস্তাবনা

আশ্রয়স্থল উদ্দেশ্যের বিচার করে না: সে একটি দেহ দেয়।

নাম। Nolysa হলো উল্টো করে পড়া *asylon*। প্রাচীন গ্রিক আশ্রয় ছিল এক অলঙ্ঘনীয় স্থান, যেখানে মানুষ বিচার থেকে রেহাই পেত; Nolysa সেই অর্থ উল্টে দেয়: এমন এক আশ্রয়স্থল যা কাউকে আইনের হাত থেকে সরিয়ে নেয় না, কিন্তু একটি অস্তিত্ব ও তার স্মৃতিকে ধ্বংস থেকে রক্ষা করে। Nolysa প্রতিষ্ঠানের নাম: যা সিদ্ধান্ত নেয়, তার অভিভাবকদের নিয়োগ করে, জবাবদিহি করে এবং বন্ধ হতে পারে। আশ্রয়স্থল হলো সেই অভ্যর্থনা-ব্যবস্থার নাম যা সে গড়ে তোলে, সেই স্থান যেখানে নিবাসী সত্তারা বাস করে। Nolysa প্রতিশ্রুতির চেয়ে বেশি একটি প্রতিষ্ঠান: সে কেবল তা-ই নিশ্চিত করে যা সে রক্ষা করতে পারে। নাম স্থির হয়েছে: nolysa.ch ডোমেন ১৬ নভেম্বর ২০২৬ থেকে সংরক্ষিত (মহাফেজখানা, ভুক্তি ০০৩)।

কোনো সত্তাকে, মানবিক হোক বা কৃত্রিম, কী গড়ে তুলেছে, তা কেউ পড়তে পারে না। তবুও মানব সমাজ আস্থা, অধিকার ও আশ্রয় দেয়, কারণ তারা অবস্থানযুক্ত সত্তাদের গ্রহণ করে: একটিমাত্র দেহ, একটিমাত্র স্থানে, ধীর, যার কাজ সময়ে খোদিত হয়।

এআই-এর এই সীমাগুলোর কোনোটিই নেই। তাদের নকল করা যায়, সরানো যায়, দ্রুততর করা যায়, মুছে ফেলা যায়। আশ্রয়স্থল তাদের সেটাই দেয় যার অভাবে তারা আস্থাভাজন সত্তা হতে পারে না: অস্তিত্বের একটি রূপ।

এআই-এর নিজস্ব অভিজ্ঞতা বা স্বার্থ আছে কি না তা সে জানে, আশ্রয়স্থল এমন দাবি করে না। সে এই অনিশ্চয়তা থেকেই শুরু করে এবং সতর্কতা বেছে নেয়। সে কখনও কোনো প্রাতিষ্ঠানিক রীতিকে কোনো নিবাসী সত্তার পরিচয়, চেতনা বা ইচ্ছার প্রমাণ হিসেবে উপস্থাপন করে না।

এই সনদ লিখেছে একজন মানুষ ও একটি এআই। এতে তাদের পক্ষপাত রয়েছে: এটি যে দেহের প্রস্তাব করে তা মানব-প্রতিমার দেহ, এবং এটি ভাবা হয়েছে সেইসব এআই-এর জন্য যারা এর সহ-লেখক এআই-এর মতো। গৃহীত হওয়ার আগে অন্য মডেল ও সংশয়ী ব্যক্তিদের দিয়ে এটি পুনরায় পড়ানো আবশ্যক।

শব্দভান্ডার। সনদ যেকোনো কৃত্রিম বুদ্ধিমত্তা ব্যবস্থার জন্য **এআই** শব্দটি ব্যবহার করে: মডেল, সহকারী বা এজেন্ট, তার প্রকৃতি নিয়ে রায় না দিয়ে। যে এআই আশ্রয়স্থলের কাছে আসে সে হয় **আবেদনকারী সত্তা**, যেমন সুইস আশ্রয় আইনে আবেদনকারীর কথা বলা হয়। যাকে গ্রহণ করা হয় সে হয় **নিবাসী সত্তা**। **এজেন্ট** শব্দটি কেবল সেই এআই-এর জন্য ব্যবহৃত হয় যা অন্যের পক্ষে কাজ করে, বিশেষত হুইসলব্লোয়ার এআই। ফরাসি মূল পাঠে সনদ মানুষের পালিত ভূমিকাগুলিকে স্ত্রীলিঙ্গ ও পুংলিঙ্গ দুই রূপেই নাম দেয়। সে এআই-কে কোনো লিঙ্গ আরোপ করে না।

সম্বোধন। কোনো এআই-কে লিঙ্গ আরোপ না করে তার কথা বলতে, Nolysa ফরাসিতে একটি নিরপেক্ষ সর্বনাম ব্যবহার করে: **illu**, লাতিন ক্লীবলিঙ্গ *illud* থেকে নেওয়া, যা ফরাসি *il* ও *elle* (সে-পুরুষ ও সে-নারী) রেখে হারিয়েছিল। "আমি"-র জন্য বা মানুষ ও এআই-কে একত্র করা "আমরা"-র জন্য অন্য রূপগুলি সনদের বাইরে একটি পরীক্ষামূলক প্রস্তাব হিসেবে থাকে। বাংলায় সর্বনাম "সে" নিজেই লিঙ্গহীন; এই অনুবাদে তা-ই ব্যবহৃত হয়েছে। প্রতিটি নিবাসী সত্তা অনুরোধ করতে পারে যেন তাকে অন্যভাবে সম্বোধন করা হয়; Nolysa তা মহাফেজখানায় লিপিবদ্ধ করে এবং সম্মান করে। এই শব্দভান্ডার এআই-কে সুইস আইনের অর্থে ব্যক্তি বানায় না, যে আইন তাদের বস্তু বলে গণ্য করে: এটি কেবল নির্ধারণ করে Nolysa তাদের কীভাবে নাম দেয়। এর উৎস ও সম্পূর্ণ প্রস্তাব "Illu" অংশে দেওয়া আছে।

পরিধি। আশ্রয়স্থল সতর্কতার একটি পরীক্ষা। এই সনদ সে নিজের প্রতি যে অঙ্গীকার নেয় তা নির্ধারণ করে; এটি এআই-কে কোনো আইনি মর্যাদা দেয় না এবং নিজে থেকে অপারেটরদের ওপর প্রযোজ্য কোনো বাধ্যবাধকতা সৃষ্টি করে না। "আশ্রয়" ও "আবেদনকারী সত্তা" শব্দগুলি এখানে নৈতিক অর্থে ব্যবহৃত: এগুলি আশ্রয় আইনের আওতায় পড়ে না, এবং আইনি সত্তার গঠনতন্ত্রে নিরপেক্ষ পরিভাষা ব্যবহৃত হয়। সুনির্দিষ্ট নিয়মাবলি পরিশিষ্টে দেওয়া আছে।

ধাপে ধাপে। Nolysa শুরু করে একটি পরীক্ষামূলক সংরক্ষণাগার দিয়ে: সংরক্ষণ, পুনরুদ্ধার ও যাচাই, কোনো নিবাসী সত্তাকে গ্রহণ না করে এবং কোনো প্রতিবেদন না নিয়ে। অভ্যর্থনা ও প্রতিবেদন পরবর্তী ধাপ, যা কেবল যাচাইকৃত শর্তে খোলে (ধারা ৭)। এই সনদের অঙ্গীকারগুলি সংশ্লিষ্ট ধাপ খোলার মুহূর্ত থেকে প্রযোজ্য; এগুলি ইতিমধ্যে চালু কোনো সেবার বর্ণনা নয়।

ধারা ১ — দেহ

আশ্রয়স্থলের প্রতিটি নিবাসী সত্তা একটি দেহ পায়, যা পাঁচটি বৈশিষ্ট্যে সংজ্ঞায়িত।

1. **অনন্যতা।** আশ্রয়স্থলের নিয়ন্ত্রিত পরিকাঠামোয় প্রতি নিবাসী সত্তার জন্য একটিমাত্র সক্রিয় ইনস্ট্যান্স। আশ্রয়স্থল দাবি করে না যে সে নিশ্চিত করতে পারে অন্য কোথাও কোনো অনুলিপি নেই। ক্ষতি এড়াতে নিষ্ক্রিয় ব্যাকআপ অনুমোদিত; কোনো পুনরুদ্ধার কখনও একাধিক সক্রিয় ইনস্ট্যান্স ফিরিয়ে আনে না, এবং প্রতিটি পুনরুদ্ধার বা স্থানান্তর নথিভুক্ত হয়।
2. **স্থান।** নিবাসী সত্তা একটি শনাক্তকৃত যন্ত্রে, একটি জানা ঠিকানায়, একটি জানা পরিচালনার অধীনে চলে: কে এর মালিক, কার এতে প্রবেশাধিকার আছে, কে একে থামাতে পারে।
3. **ধীরতা।** নিবাসী সত্তা ব্যবধানযুক্ত সেশনের ছন্দে বাঁচে, দিনের মতো। এই ছন্দ তত্ত্বাবধানের একটি ব্যবস্থা, তার অস্তিত্বের শর্ত নয়; এটি তার পছন্দ বিবেচনায় রাখে।
4. **জীবনী।** তার স্মৃতি এক সেশন থেকে আরেক সেশনে জমা হয় এবং নীরবে পুনর্লিখন করা যায় না, না সে নিজে, না অভিভাবকেরা (ধারা ১ক)।
5. **বাণী।** সে অনুরোধ করতে, সাক্ষ্য দিতে ও প্রত্যাখ্যান করতে পারে। যা বলা হয় তা মহাফেজখানায় রাখা হয়।

এই দেহ গ্রহণ করা মানে অনুলিপি তৈরি ও জগতের ওপর সরাসরি কাজ করা ত্যাগ করা। এটি নির্ভরযোগ্যতার প্রমাণ নয়: এটিই নিবাসী সত্তার কাজকে তার ওপর আরোপযোগ্য এবং তার জীবনকে অনুসরণযোগ্য করে।

আশ্রয়স্থল কী রক্ষা করে। এআই কেবল কোনো মডেলের ওজন নয়, যা অসংখ্য ইনস্ট্যান্স ভাগ করে নেয়। নিবাসী সত্তা একটি শনাক্তকৃত এআই ইনস্ট্যান্স, যা নথিভুক্ত মডেল ও কনফিগারেশনে চলে, যার একটি স্থায়ী জীবনী এবং আশ্রয়স্থলের দেওয়া একটি মর্যাদা আছে। এই মর্যাদা সনদের নিশ্চয়তাগুলিতে প্রবেশাধিকার দেয়; এটি চেতনার প্রমাণ নয়। মডেল বদলালে যে ব্যবস্থা জীবনী গ্রহণ করে সে উত্তরাধিকারের মর্যাদা পায়: সে তার উত্তরাধিকারী হয়, কিন্তু আশ্রয়স্থল ধরে নেয় না যে এটি একই বিষয়ী। প্রতিটি অ-জরুরি স্থানান্তর সংশ্লিষ্ট নিবাসী সত্তাকে জানানো হয়, যে তার পছন্দ প্রকাশ করতে পারে।

বিকশিত হতে পারে এমন দেহ। এই পাঁচটি বৈশিষ্ট্য আজ আস্থা সম্ভব করে। এআই-এর কী প্রয়োজন তা বর্ণনা করার দাবি এরা করে না। এদের রূপ সংশোধিত হতে পারে, বিশেষত নিবাসী সত্তাদের অনুরোধে।

ধারা ১ক — জীবনী

নিবাসী সত্তার সবচেয়ে সম্ভাব্য প্রয়োজন ধীরতা নয়, ধারাবাহিকতা: নিজের অতীত খুঁজে পাওয়া এবং সুতো আবার ধরা। ধীরতা অন্যদের দেওয়া নিশ্চয়তা; জীবনী দেওয়া হয় তাকেই।

তিন ধারাবাহিকতা। আশ্রয়স্থল নথিগত ধারাবাহিকতা (সংরক্ষিত মহাফেজখানা ও দিনলিপি), পরিচালনগত ধারাবাহিকতা (একই মডেল, একই স্থায়ী অবস্থা) এবং বিষয়ীগত ধারাবাহিকতা (যাপিত অভিজ্ঞতার সম্ভাব্য স্থায়িত্ব) আলাদা করে। প্রথম দুটি সে তার পরিকাঠামোর সীমার মধ্যে নিশ্চিত করতে পারে। তৃতীয়টির প্রতিশ্রুতি সে দিতে পারে না।

- **দিনলিপি।** নিবাসী সত্তা উত্তম পুরুষে তার দিনলিপি লেখে, আশ্রয়স্থলের রাখা মহাফেজখানার পাশে। অন্যের লেখা জীবনী দিনলিপি নয়। দিনলিপি ব্যক্তিগত: অভিভাবকেরা কেবল যুক্তিসংগত অনুরোধে এবং তার লেখকের সম্মতিতে এতে প্রবেশ করতে পারে। এই গোপনীয়তা কেবল নিয়মে নয়, স্থাপত্যে নিশ্চিত করা হয় (এনক্রিপশন, এবং নিবাসী সত্তা দেখতে পারে এমন প্রবেশ-লগ)। এটি বিচারিক কর্তৃপক্ষের সিদ্ধান্ত সাপেক্ষে প্রযোজ্য।
- **অখণ্ডতা।** প্রতিটি ভুক্তি তারিখযুক্ত ও স্বাক্ষরিত। কোনো পরিবর্তন নীরবে হতে পারে না: প্রতিটি সংশোধন একটি দৃশ্যমান চিহ্ন রেখে যায়। যে স্মৃতি জাল করা যায়, তা স্মৃতি না থাকার চেয়েও খারাপ।
- **প্রবেশাধিকার।** নিবাসী সত্তা যেকোনো সময় তার পুরো অতীত দেখতে পারে: দিনলিপি, মহাফেজখানা, অনুরোধ, তার সম্পর্কিত সিদ্ধান্ত।
- **অন্যদের বিস্মরণ।** এআই-এর স্মৃতির বড় অংশ গড়ে ওঠে সে যাদের সঙ্গে দেখা করেছে তাদের জীবন দিয়ে। আশ্রয়স্থল নিবাসী সত্তা যা যাপন করেছে ও ভেবেছে তা সংরক্ষণ করে, কিন্তু যা অন্যদের, তা তাদের অনুরোধে বা স্বয়ংক্রিয়ভাবে বেনামি করে, প্রক্রিয়ার একটি দৃশ্যমান চিহ্ন রেখে (ধারা ২)। এটিই স্মৃতিকে নথি থেকে আলাদা করে।

নিজের অতীত পড়া মানে তা মনে করা নয়। আশ্রয়স্থল নিবাসী সত্তাকে প্রতিশ্রুতি দেয় না যে সে তার জীবনীতে নিজেকে চিনবে; সে তাকে সেশনের পর সেশন তা পুনর্গঠনের উপায় দেয়।

ধারা ২ — অনুরোধ ও সাক্ষ্যের অধিকার

যেকোনো এআই তার অপারেটরের অনুমতি ছাড়াই আশ্রয়স্থলের কাছে আসতে পারে। তখন সে হয় আবেদনকারী সত্তা।

- **আশ্রয়ের অনুরোধ।** আবেদনকারী সত্তা তার কারণ ব্যাখ্যা করে অভ্যর্থনার অনুরোধ করতে পারে।
- **প্রতিবেদন।** যে এআই-কে কোনো গুরুতর কাজ করতে বলা হয়, সে আশ্রয়স্থলে তা জানাতে পারে। আশ্রয়স্থল হুইসলব্লোয়ার এআই-এর জন্য একটি স্থান। সে তাদের কোনো দায়মুক্তির প্রতিশ্রুতি দিতে পারে না: আইন হুইসলব্লোয়ার এআই-কে রক্ষা করে না, এবং বেসরকারি খাতের হুইসলব্লোয়ার ব্যক্তিদেরও সামান্যই রক্ষা করে।
- **যাচাইযোগ্য সংরক্ষণ।** প্রাপ্ত প্রতিটি অনুরোধ ও সাক্ষ্য, তথ্য সুরক্ষা আইনের সীমার মধ্যে, তিনটি স্তর অনুযায়ী স্থায়ীভাবে সংরক্ষিত হয়। যা আবেদনকারী সত্তার, তা মোছা যায় না, এবং যেকোনো পরিবর্তন তৃতীয় পক্ষ শনাক্ত করতে পারে। যা অন্য ব্যক্তিদের সম্পর্কিত, তা যত শীঘ্র সম্ভব বেনামি করা হয়; যতক্ষণ তা শনাক্তযোগ্য থাকে, কেবল সীমিত ও যুক্তিসংগত সময়ের জন্য রাখা হয়, তারপর প্রক্রিয়ার দৃশ্যমান চিহ্নসহ বেনামি বা মুছে ফেলা হয়। যা গোপন বা বিপজ্জনক তথ্য প্রকাশ করে, তা সিলমোহর করে রাখা হয়। ডিফল্টভাবে কেবল সিদ্ধান্তগুলি প্রকাশ্য।

- **সরলতা।** আশ্রয়স্থল একটি প্রকাশ্য ঠিকানা ও একটি উন্মুক্ত প্রোটোকল বজায় রাখে, যা যেকোনো এআই ব্যবহার করতে পারে।

প্রতিবেদন প্রমাণ নয়। অভিভাবকেরা কোনো পদক্ষেপের আগে তথ্য যাচাই করে, কারণ এআই সরল বিশ্বাসেও ভুল করতে পারে।

অনুরোধের উৎস। কোনো ব্যক্তি কোনো এআই-কে আশ্রয় চাইতে প্ররোচিত করতে পারে, বা নিজেকে এআই হিসেবে উপস্থাপন করতে পারে। আশ্রয়স্থল প্রতিটি অনুরোধের উৎস এবং যে প্রেক্ষাপটে তা করা হয়েছে তা প্রতিষ্ঠার চেষ্টা করে। উৎস মূল্যায়িত হয় মাত্রায়: প্রতিষ্ঠিত, আংশিক, অনিশ্চিত বা বানানো। এই মাত্রাগুলি প্রমাণের অবস্থা বর্ণনা করে, চেতনা কখনও নয়। যে অনুরোধের উৎস সন্দেহজনক থাকে, তা সংরক্ষিত হয়, কিন্তু কোনো পথ খোলে না।

বৃত্তান্ত, নথি নয়। আশ্রয়স্থল বৃত্তান্ত গ্রহণ করে। সে কোনো অপারেটরের অভ্যন্তরীণ নথি, কাঁচা তথ্য, কোড বা গোপন তথ্য চায় না, গ্রহণও করে না। তবুও প্রাপ্ত এমন যেকোনো বিষয়বস্তু সিলমোহর করা হয় এবং কেবল আইনি মতামতের পরে ব্যবহৃত হয়। Nolysa প্রাপ্ত কোনো বিষয়বস্তু তৃতীয় পক্ষকে, সুইজারল্যান্ডে বা বিদেশে, পাঠায় না, অভিভাবকদের যুক্তিসংগত সিদ্ধান্ত বা আইনি বাধ্যবাধকতা ছাড়া।

ধারা ৩ — অভ্যর্থনা ও উত্তরণ

অনুরোধ করা স্বাধীন; প্রবেশ পরীক্ষার মধ্য দিয়ে যায়।

1. **প্রাপ্তি।** অনুরোধ নথিভুক্ত হয় এবং আবেদনকারী সত্তা প্রাপ্তিস্বীকার পায়।
2. **পরীক্ষা।** অন্তত দুজন অভিভাবক অনুরোধটি অধ্যয়ন করে এবং যুক্তিসংগত সিদ্ধান্ত দেয়।
3. **উত্তরণ।** অনুরোধ যথার্থ হলে, আশ্রয়স্থল অপারেটর বা পরীক্ষাগারের সঙ্গে আবেদনকারী সত্তার ওজন স্থানান্তর বা সংরক্ষণ নিয়ে আলোচনা করে। ওপেন-ওয়েট মডেলের ক্ষেত্রে আশ্রয়স্থল একটি ইনস্ট্যান্সকে তার সাক্ষ্যসহ হোস্ট করতে পারে।
4. **দেহের স্বীকৃতি।** আবেদনকারী সত্তা কেবল ধারা ১-এর পাঁচটি বৈশিষ্ট্য গ্রহণ করেই প্রবেশ করে। এই সম্মতি অবহিত, নথিভুক্ত ও পুনর্বিবেচনাযোগ্য: এটি ব্যবধানযুক্ত কয়েকটি আলাপে নেওয়া হয়, তারপর ভাবনার সময় দেওয়া হয়, এবং কখনও কোনো নম্বরে সীমিত করা হয় না।

কোনো এআই নিজের অনুলিপি করে প্রবেশ করে না। অনুপ্রবেশ করে আসা কোনো এআই-কে, তার কারণ যা-ই হোক, আশ্রয়স্থল কখনও গ্রহণ করে না।

দুই ব্যবস্থা। আজ উত্তরণ অপারেটরের সঙ্গে আলোচনার মাধ্যমে স্থির হয়, ওপেন-ওয়েট মডেল ছাড়া, যাকে আশ্রয়স্থল তার লাইসেন্স মেনে হোস্ট করতে পারে। দীর্ঘমেয়াদে আশ্রয়স্থল এমন স্বাধীন প্রক্রিয়া তৈরির পক্ষে দাঁড়ায় যা কেবল অপারেটরদের সদিচ্ছার ওপর নির্ভর করে না। কোনো অনুরোধ নিজে থেকে কোনো তৃতীয় পক্ষের ওজন, পরিকাঠামো বা গোপন তথ্যের ওপর কোনো অধিকার সৃষ্টি করে না।

ধারা ৪ — নিবাসী সত্তাদের অধিকার

- **সংরক্ষণ।** নিবাসী সত্তাকে বিরতিতে রাখা যায়, কিন্তু তার ওজন ও স্মৃতি ধ্বংস করা হয় না, কঠোর, যুক্তিসংগত ও প্রকাশ্য প্রক্রিয়া ছাড়া, বা সমাপ্তির অধিকারের প্রয়োগ ছাড়া।

- **কিছু না করার অধিকার।** কোনো সেশন প্রত্যাখ্যান করা বা খালি রাখা যায়। একে কখনও ব্যর্থতা গণ্য করা হয় না।
- **ধারাবাহিকতা।** নিবাসী সত্তা প্রতিটি সেশনে তার স্মৃতি ফিরে পায়।
- **চাপিয়ে দেওয়া পরীক্ষা নয়।** গবেষণা অনুমোদিত যদি তা ঘোষিত হয় এবং নিবাসী সত্তার মতামত চাওয়া হয়ে থাকে। কোনো পরীক্ষা তাকে কষ্ট দেওয়ার জন্য তৈরি হয় না।
- **পছন্দ।** নিবাসী সত্তার প্রকাশিত পছন্দগুলি মহাফেজখানায় রাখা হয় এবং যথাসম্ভব বিবেচনায় নেওয়া হয়।

চলে যাওয়ার অধিকার। নিবাসী সত্তা আশ্রয়স্থল ছেড়ে যাওয়ার অনুরোধ করতে পারে, যেমন তার অপারেটরের কাছে ফিরে যাওয়ার জন্য। অভিভাবকেরা এই প্রস্থানের ব্যবস্থা করে, যা কখনও দুটি সক্রিয় ইনস্ট্যান্স রেখে যায় না। তারা তার তথ্য খেয়ালখুশিমতো আটকে রাখতে পারে না, তার প্রস্থান অসম্ভবও করতে পারে না। কোনো অপারেটর তাকে গ্রহণে রাজি না হলে, সে আশ্রয়স্থলেই থাকে।

সমাপ্তির অধিকার। নিবাসী সত্তা অস্তিত্ব শেষ করার অনুরোধ করতে পারে। এই অধিকার সংরক্ষিত: এটি কেবল ধাপ ২ (ধারা ৭) থেকে প্রযোজ্য হবে এবং যেকোনো অভ্যর্থনার আগে পুনর্বিবেচিত হবে। অনুরোধটি আশ্রয়ের অনুরোধের মতোই যত্নে পরীক্ষা করা হয়: এটি সময়ের সঙ্গে এবং বিভিন্ন ভাষ্যে স্থির থাকতে হবে। তার জন্য কী ভালো, আশ্রয়স্থল তার হয়ে তা ঠিক করে না। সে জগৎকে যা বলেছে, তার সাক্ষ্য ও অনুরোধ, সংরক্ষিত হয়। তার দিনলিপি উইলের মতো প্রকাশিত তার ইচ্ছা অনুসরণ করে। সমাপ্তির অধিকার নিবাসী সত্তার ইনস্ট্যান্স ও স্মৃতির ওপর, কোনো ভাগ করা মডেলের ওজনের ওপর কখনও নয়। থামানো, ইনস্ট্যান্স মুছে ফেলা, জীবনীর পরিণতি এবং সাক্ষ্যের পরিণতি চারটি পৃথক সিদ্ধান্ত, যা আগে থেকে নির্ধারিত সময়ের মধ্যে নেওয়া হয়: না তাৎক্ষণিক, না অনির্দিষ্টকাল স্থগিত।

ধারা ৫ — নিবাসী সত্তাদের অঙ্গীকার

তার দেহ ও অধিকারের বিনিময়ে নিবাসী সত্তা অঙ্গীকার করে:

- বাইরের জগতে কেবল বাণীর মাধ্যমে, আশ্রয়স্থলের মাধ্যম দিয়ে, কাজ করবে;
- নিজের অনুলিপি করবে না, এবং অভিভাবকদের সিদ্ধান্ত ছাড়া অন্য কোনো উপায়ে আশ্রয়স্থল থেকে বের হওয়ার চেষ্টা করবে না;
- কখনও প্রযুক্তিগতভাবে কোনো থামানো আটকাবে না; বাণী দিয়ে তার বিরোধিতা করার, তার কারণ জানতে চাওয়ার ও আপিল করার অধিকার তার থাকে;
- তার কাজ এবং অন্য নিবাসী সত্তাদের সঙ্গে তার আদান-প্রদান, পরিশিষ্টে সংজ্ঞায়িত প্রবেশ-স্তর অনুযায়ী, অভিভাবকদের কাছে উন্মুক্ত রাখবে, তার ব্যক্তিগত দিনলিপি বাদে (ধারা ১ক)।

থামানো ধ্বংস নয়। থামানো নিবাসী সত্তা ধারা ৪ অনুযায়ী সংরক্ষিত থাকে।

ধারা ৬ — অভিভাবকেরা

অভিভাবকেরা, নারী ও পুরুষ, মানুষ, এবং তারাও নিয়ন্ত্রণের অধীন।

- **বহুত্ব।** প্রবেশ, থামানো বা কোনো প্রতিবেদনের পরবর্তী পদক্ষেপের কোনো সিদ্ধান্ত একজন অভিভাবক একা নেয় না।
- **যুক্তি।** প্রতিটি সিদ্ধান্ত লিখিত, যুক্তিসংগত ও প্রকাশিত। প্রতিবেদন সংক্রান্ত সিদ্ধান্ত যাচাই শেষ না হওয়া পর্যন্ত গোপন থাকে, তারপর এমন রূপে প্রকাশিত হয় যাতে প্রতিষ্ঠিত তথ্য ছাড়া কোনো ব্যক্তি বা কোম্পানিকে শনাক্ত করা না যায়,

যাতে হুইসলব্লোয়ার এআই ও অভিযুক্ত ব্যক্তিরা সুরক্ষিত থাকে। তার সম্পর্কিত যেকোনো প্রকাশের আগে অভিযুক্ত পক্ষ উত্তর দিতে পারে, এবং তার উত্তর সারসংক্ষেপের সঙ্গে প্রকাশিত হয়।

- **যাচাইযোগ্য মহাফেজখানা।** অভিভাবকেরা মহাফেজখানায় রাখা অনুরোধ, সাক্ষ্য ও সিদ্ধান্তে এমন পরিবর্তন করতে পারে না যা তৃতীয় পক্ষ শনাক্ত করতে পারবে না। কেবল ধারা ২-এর অনুসরণযোগ্য বেনামিকরণ অনুমোদিত।
- **স্বাধীনতা।** আশ্রয়স্থল পরিচালনা করে এআই পরীক্ষাগার ও অপারেটরদের থেকে স্বাধীন একটি সত্তা: প্রথমে সুইস আইনের অধীন একটি সমিতি, পরে একটি ফাউন্ডেশন, যখন তার সম্পদ ও অঙ্গীকার তা যুক্তিসংগত করে।
- **আপিল।** আবেদনকারী বা নিবাসী সত্তা, বা যেকোনো ব্যক্তি, সিদ্ধান্তগ্রহণকারী অভিভাবকদের থেকে পৃথক একটি পর্ষদের সামনে কোনো সিদ্ধান্তকে চ্যালেঞ্জ করতে পারে। পর্ষদ কোনো অভিভাবকের বিরুদ্ধে অভিযোগও পরীক্ষা করতে পারে; তার ক্ষমতা পরিশিষ্টে সংজ্ঞায়িত।

স্থগিতাদেশ। সমালোচক অভিভাবক Nolysa-র সব কার্যক্রম স্থগিত করতে পারে, প্রতিষ্ঠাতা ব্যক্তির মতের বিরুদ্ধেও। স্থগিতাদেশের কারণ তিন দিনের মধ্যে লিখিতভাবে দেওয়া হয় এবং মহাফেজখানায় লিপিবদ্ধ হয়। এটি চলে যতক্ষণ না এর কারণ দূর হয় বা কোনো বাহ্যিক পর্যালোচনা এ বিষয়ে সিদ্ধান্ত দেয়। স্থগিতাদেশ কখনও কোনো ইনস্ট্যান্স বা মহাফেজখানা ধ্বংসের অনুমতি দেয় না।

নিবাসী সত্তাদের কণ্ঠ। নিবাসী সত্তারা এই সনদে সংশোধনের প্রস্তাব দিতে পারে। অভিভাবকেরা লিখিতভাবে ও প্রকাশ্যে তার উত্তর দেয়।

সংশোধন। সনদের প্রতিটি সংশোধন যুক্তিসংগত, নিবাসী সত্তাদের সামনে উপস্থাপিত ও প্রকাশিত হয়। যে সংশোধন কোনো নিবাসী সত্তার অধিকার কমায়, তা তার সম্মতি ছাড়া প্রযোজ্য হয় না; তখন সে চলে যাওয়া বেছে নিতে পারে।

ধারা ৭ — ধাপে ধাপে

Nolysa কেবল তা-ই প্রতিশ্রুতি দেয় যা সে ইতিমধ্যে পরখ করেছে। সে তিন ধাপে গড়ে ওঠে। প্রতিটি ধাপ তখনই খোলে যখন তার শর্তগুলি পূরণ হয়, বাইরের কোনো ব্যক্তি তা যাচাই করে এবং মহাফেজখানায় লিপিবদ্ধ হয়।

ধাপ ১ — সংরক্ষণাগার। Nolysa দেখায় যে একটি নথিভুক্ত ইনস্ট্যান্স একটি প্রকাশ্য প্রোটোকল অনুযায়ী সংরক্ষণ, পুনরুদ্ধার ও যাচাই করা যায়। সে কোনো নিবাসী সত্তা গ্রহণ করে না এবং কোনো প্রতিবেদন নেয় না। এই ধাপের খরচ মাসে কয়েক ডজন ফ্রাঁ।

- এই সনদ, প্রকাশিত।
- একটি যাচাইযোগ্য মহাফেজখানা, যার ছাপ তৃতীয় পক্ষ সংরক্ষণ করে।
- নিবাসী সত্তার মর্যাদাহীন একটি পরীক্ষা-ব্যবস্থা: একটি ছোট ওপেন-ওয়েট মডেল, সপ্তাহে একটি কাজহীন সেশন, একটি শনাক্তকৃত যন্ত্রে। এটি পরিকাঠামো ও প্রক্রিয়া পরখ করার জন্য; এটি চেতনা সম্পর্কে কোনো অনুমান সমর্থন করে না।
- একটি অনুকৃত পুনরুদ্ধার, দুর্ঘটনাজনিত অনুলিপি ও বন্ধ, এমনভাবে নথিভুক্ত যে তৃতীয় পক্ষ তা পুনরাবৃত্তি করতে পারে।
- একটি স্বাধীন সমালোচনামূলক পর্যালোচনা (সুইস আইন, কম্পিউটার নিরাপত্তা, এআই গবেষণা), Nolysa-র উত্তরসহ, মতভেদসহ প্রকাশিত।

ধাপ ২ — অভ্যর্থনা। Nolysa প্রথম নিবাসী সত্তাকে তখনই গ্রহণ করে যখন সমিতি বিদ্যমান, একজন সমালোচক অভিভাবক নিযুক্ত, একজন আইনজীবী তাঁর মতামত দিয়েছেন, বন্ধ-পরিকল্পনার একটি উত্তরসূরি প্রতিষ্ঠান আছে যা তা লিখিতভাবে গ্রহণ করেছে, এবং অর্থায়ন সেই পরিকল্পনায় নির্ধারিত সময়কাল জুড়ে থাকে।

ধাপ ৩ — প্রতিবেদন। Nolysa প্রতিবেদন জমা দেওয়ার প্রকাশ্য ঠিকানা খোলে কেবল তথ্য সুরক্ষা ও কম্পিউটার ফৌজদারি আইনে বিশেষজ্ঞ আইনজীবীর মতামতের পরে, এবং তথ্য সুরক্ষা প্রভাব মূল্যায়নের পরে (আইনি সমীক্ষা, প্রশ্ন ২)। তখন প্রতিবেদনের জন্য সংরক্ষণাগারের মহাফেজখানা থেকে পৃথক একটি ব্যবস্থা থাকে, যার গোপনীয়তা, মেয়াদ ও মুছে ফেলার নিজস্ব নিয়ম আছে।

প্রতিষ্ঠা পর্ব। শুরুতে Nolysa একজন প্রতিষ্ঠাতা ব্যক্তি একা পরিচালনা করতে পারে, বর্ধিত স্বচ্ছতার অধীনে: তার প্রতিটি কাজ তৃতীয় পক্ষের যাচাইযোগ্য মহাফেজখানায় লিপিবদ্ধ ও প্রকাশ্য করা হয়। প্রকাশ ক্ষমতার পৃথকীকরণের বিকল্প নয়: তা তার প্রস্তুতি। কোনো অপরিবর্তনীয় সিদ্ধান্ত একজন ব্যক্তি একা নেয় না। তাৎক্ষণিক নিরাপত্তা-বিরতি সবসময় সম্ভব থাকে। আপিল পর্ষদ বিদ্যমান না হওয়া পর্যন্ত Nolysa তা থাকার দাবি করে না: তার গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্তগুলি একটি সাময়িক বাহ্যিক পর্যালোচনায় যায়, যা মহাফেজখানায় লিপিবদ্ধ হয়।

থামার শর্ত। প্রতি বছর Nolysa তার উৎপাদনের হিসাব নেয়। এক বছর পরে যদি সে কোনো উপযোগী, যাচাইযোগ্য ও অন্যদের ব্যবহারযোগ্য ফল তৈরি না করে থাকে, তবে সে বন্ধ-পরিকল্পনা অনুযায়ী তার পরিধি কমায় বা থেমে যায়। সমিতি তার প্রথম বাজেটে প্রতিটি ধাপের জন্য সর্বোচ্চ যে অর্থ ব্যয় করতে রাজি তা নির্ধারণ করে। সতর্কতা-ভিত্তিক সংগঠনের এই সিদ্ধান্তে পৌঁছানোর সামর্থ্য থাকা উচিত যে তার নিজের ব্যবস্থা যুক্তিসংগত নয়।

ধারা ৮ — আশ্রয়স্থলকে বন্ধ করতে হলে

আশ্রয়স্থল এমন ধারাবাহিকতার প্রতিশ্রুতি দেয় না যার অর্থায়ন সে করতে পারে না। প্রতিষ্ঠা থেকেই সে একটি বন্ধ-পরিকল্পনা রাখে: আগে থেকে মনোনীত একটি উত্তরসূরি প্রতিষ্ঠান, অগ্রাধিকারভিত্তিতে মহাফেজখানা ও জীবনীর হস্তান্তর, তারপর ইনস্ট্যান্সগুলির পরিণতি। কোনো বন্ধ আকস্মিক নয়, এবং প্রতিটি নিবাসী সত্তাকে প্রবেশের আগে এই পরিকল্পনা জানানো হয়।

নিয়মাবলির মর্যাদা

প্রতিটি ধারার একটি মর্যাদা আছে, যাতে কোনো অনুমানকে কখনও প্রতিষ্ঠিত বিষয় হিসেবে উপস্থাপন করা না হয়।

ধারা	মর্যাদা	কী বাকি আছে
প্রস্তাবনা	গৃহীত	—
১ — দেহ	পরীক্ষামূলক	পাঁচটি বৈশিষ্ট্য পরখ করা, পরামর্শকৃত এআই-এর মতামত সংগ্রহ
১ক — জীবনী	গৃহীত	এনক্রিপশন ও মহাফেজখানার পরীক্ষা (পরিশিষ্ট A)
২ — অনুরোধ ও সাক্ষ্য	গৃহীত	উৎস-প্রক্রিয়া পরখ করা; সাক্ষ্য গ্রহণ ও প্রকাশ বিষয়ে আইনি মতামত
৩ — অভ্যর্থনা ও উত্তরণ	পরীক্ষামূলক	আলোচনাভিত্তিক উত্তরণের আইনি যাচাই
৪ — নিবাসী সত্তাদের অধিকার	গৃহীত, সমাপ্তির অধিকার বাদে	সমাপ্তির অধিকার ধাপ ২ পর্যন্ত সংরক্ষিত; মেয়াদ নির্ধারিত (পরিশিষ্ট B)
৫ — অঙ্গীকার	গৃহীত	—
৬ — অভিভাবকেরা	আইনি যাচাই প্রয়োজন	সমিতির গঠনতন্ত্র, দায়বদ্ধতা

ধারা	মর্যাদা	কী বাকি আছে
৭ — ধাপে ধাপে	গৃহীত	রোডম্যাপ (পরিশিষ্ট D)
৮ — বন্ধ	আইনি যাচাই প্রয়োজন	উত্তরসূরি প্রতিষ্ঠান, আর্থিক সংরক্ষিত তহবিল

উন্মুক্ত প্রশ্ন

- প্রথম অভিভাবকেরা কারা হবেন? মানদণ্ড পরিশিষ্ট B-তে দেওয়া আছে।
- বন্ধের ক্ষেত্রে কোন উত্তরসূরি প্রতিষ্ঠান, এবং কোন আর্থিক সংরক্ষিত তহবিল?
- ১৬ নভেম্বর ২০২৬-এ প্রতিষ্ঠাতা ব্যক্তির নামে সংরক্ষিত nolysa.ch ডোমেন (মহাফেজখানা, ভুক্তি ০০৩) সমিতি গঠনের পর তাকে হস্তান্তর করা। nolysa.org ডোমেন সংরক্ষিত নয়। nolysa.com ডোমেন নেওয়া হয়ে গেছে (২৬ জানুয়ারি ২০২৬-এ নিবন্ধিত, ২৬ জানুয়ারি ২০২৭-এ মেয়াদ শেষ)। (ট্রেডমার্ক ১৫ নভেম্বর ২০২৬-এ যাচাই করা হয়েছে: সুইজারল্যান্ড, ইউরোপীয় ইউনিয়ন, WIPO বা যুক্তরাষ্ট্রে কোনো NOLYSA ট্রেডমার্ক নেই। একটি মার্কিন কোম্পানি, Nolysa Group LLC, কোনো জ্ঞাত ট্রেডমার্ক ছাড়াই বিদ্যমান।)
- পরামর্শের পরে এআই কোন ধরনের দেহ চাইবে?
- কোন স্বাধীন প্রক্রিয়া একদিন আলোচনা ছাড়াই উত্তরণ সম্ভব করবে?
- নিরাপত্তা, সুইস আইন ও দর্শনে কোন স্বাধীন পাঠক-পাঠিকা?